



# 香港弱能兒童護助會

## The Society for the Relief of Disabled Children

第三十六屆的大口環根德公爵夫人兒童醫院賣物會又到啦！這項活動多年來一直深受各屆人士支持。入場人士除了可以盡情購物外，更可參加攤位遊戲，現場亦有各款美食提供。所有收益將撥作慈善用途，幫助香港的弱能兒童。賣物會亦可以是一個推廣及銷售產品的好機會，詳情如下：

The 36<sup>th</sup> **Sandy Bay Charity Fair at DKCH** is coming soon! Our Fair is an event that is highly publicized and well attended by the public. Loads of bargains, yummy food, lots of fun and laughter. All net proceeds will be donated to the betterment of the donations for disabled children in Hong Kong. What's more, it provides an excellent opportunity to promote and **sell your products too!** Details are as follows:

日期及時間 Date & Time	: 04 / 11 / 2017 (星期六 Saturday), 10:00 – 17:00
地址 Venue	: 大口環根德公爵夫人兒童醫院 香港薄扶林大口環道十二號 The Duchess of Kent Children's Hospital at Sandy Bay 12 Sandy Bay Road, Pokfulam, Hong Kong
攤位數量 No. of Booths	: 90 至 100 個 (展銷商所屬之攤位號將由本會賣物會籌備小組抽籤決定) 90 – 100 (Booths allocation will depends on draw lot result)
參觀人數 No. of Customers	: 大約 2,000 Estimated 2,000
銷展攤位租用費 Rental Fee	: HK\$2,200 如所得收益捐予敝會, 租用費可豁免 Rental fee can be waived if proceeds are donated to SRDC
所提供之設施 Facilities Provided	: 6 尺 X 3 尺長枱一張及椅一張 (費用已包太陽傘及貨品銷售所需之電源) One 6ft X 3ft table and 1 chair (includes sunshades & electricity for product sales needs)
申請方法 Application	: 如欲預訂攤位, 請填妥攤位租賃表格, 連同貴公司之商業登記副本, 產品資料, 連同支票寄回本會。有關賣物會或預訂攤位詳情, 可聯絡我們(28193050 / 68425612)。攤位數量有限, 先到先得! 勿失良機! 謝謝!

若有任何特別事故情況下，本會有權將已接獲申請的展銷公司所安排的攤位租賃日期更改及延遲。就貴公司所安排的攤位租賃日期取消及延遲或貴公司的財物及存貨因賣物會而導致任何損失或損毀，本會一概不承擔任何責任。

本會將根據 貴公司提供之資料進行批核，並發出攤位確認書及收據。所有參與商戶需於賣物會舉行前十四日繳交有關費用。

If you wish to rent a booth, please complete the Booth Application Form and send it back to us together with a copy of your business registration certificate, products details and a cheque including rental fee. For further information about the Fair or enquiries about renting a booth, please call us at 28193050 / 68425612. Booths are available on a first-come-first-serve basis! Don't miss the chance! Thank you!

The Society for the Relief of Disabled Children (SRDC) reserves the right to cancel or postpone the date of the Fair. SRDC accepts no responsibility and liability whatsoever with respect to any such cancellation or postponement or the activities undertaken or any loss and damages suffered by any participants of the Fair.

A Confirmation letter and receipt will be issued after the application is confirmed. All payment must be settled 14 days before the fair.



# 香港弱能兒童護助會

## The Society for the Relief of Disabled Children

### 大口環根德醫院賣物會 - 攤位租賃記表格 Sandy Bay Charity Fair at DKCH - Booth Application Form

公司名稱 : \_\_\_\_\_  
Name of Company

地址 : \_\_\_\_\_  
Address

電話 Telephone : \_\_\_\_\_ 傳真 Fax : \_\_\_\_\_  
電郵 Email : \_\_\_\_\_

聯絡人 : \_\_\_\_\_ 職位 : \_\_\_\_\_  
Contact Person : \_\_\_\_\_ Title : \_\_\_\_\_

擬展銷物品 : \_\_\_\_\_  
Type(s) of Product for Sale

租賃攤位數量 : HK\$2,200 x \_\_\_\_\_ 攤位 booth(s) = HK\$ \_\_\_\_\_  
No. of Booth(s)

貨品銷售需電源 : \_\_\_\_\_  
Electricity required for product sales purpose only. 是 Yes / 否 No

電壓 Voltage(V): \_\_\_\_\_ 瓦數 Wattage (W) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
公司負責人簽名及蓋章  
Authorized signature and company chop

\_\_\_\_\_  
日期  
Date

For office use:  
Receipt No:  
Booth No:  
Remarks: